



Noodle & CONGEE

馳名山西麵食

TRADITIONAL SHANXI HAND MADE NOODLES

自選任何一款自製手工麵

Your choice of hand made noodles

 一根麵 One string noodles

刀削麵 Knife shaved noodles

轉盤剔尖麵 Tip ended noodles

蘭州拉麵 Lanzhou pulled noodles

每位
Per person

選擇任何一款配料

With one choice of ingredient

98

另加配料每款

Additional ingredient

28

雪菜肉絲 Shredded pork and preserved vegetables

五香牛肉 Marinated sliced beef with Chinese herb

 秘製肉燥 Braised minced pork

 手工豌雜 Minced pork and green peas

山西西紅柿雞蛋木耳鹵 Stewed tomato and fungus with scrambled egg

 山西肉末炸醬 Minced pork with black bean sauce

特色湯拉麵

PULLED NOODLES IN BROTH

肥牛金針菇湯拉麵

Pulled noodles with sliced beef and enoki mushrooms

128

牛腩白蘿蔔湯拉麵

Pulled noodles with beef shank and white turnip

98

老北京炸醬拉麵

Old Beijing noodles with fried fermented soybean sauce

98

 麻辣肥腸拉麵

Pulled noodles with pork intestine in mala broth

98

 龍鳳冷拉麵

Chilled La Mian with shredded chicken and shrimps in chilli sauce

88



廚師推薦 Chef Recommendation



素食 Vegetarian



辣 Spicy

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



一根麵
One string noodles



秘製肉燥
Braised minced pork

廣東湯麵

CANTONESE NOODLES IN SOUP

柱候牛筋腩 98
Braised beef brisket and tendon in Chu Hou sauce

鮮蝦雲吞 98
Shrimp wonton

南乳豬手 88
Braised pork knuckle with red fermented bean curd

可選擇生麵 / 米粉 / 河粉 / 米線
Your choice of Egg noodles/ Rice vermicelli/ Flat rice noodles/ Rice noodles

手工餃子

HANDMADE DUMPLINGS

香煎豬肉芫茜鍋貼 68
Pan fried pork and coriander pot stickers

 紅油抄手 68
Sichuanese dumplings in chilli oil

香菇豬肉水餃 68
Mushrooms and pork dumplings



廚師推薦 Chef Recommendation



素食 Vegetarian



辣 Spicy

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.




明火生滾粥

CANTONESE CONGEE

 馳名水蟹粥	188
Congee with fresh crab	
即制生滾粥	88
Freshly cooked congee	
自選任何兩款配料	
Your choice of two ingredients	
魚片 / 牛肉 / 瘦肉片 / 肉丸 / 皮蛋 / 雞蛋	
Sliced fish fillet/ Sliced beef/ Sliced lean pork/ Meat ball/ Century egg/ Egg	
柴魚花生眉豆粥	68
Congee with dried bonito, peanut and black eyed bean	
粟米淮山粥	68
Congee with sweet corn and Chinese yam	
瑤柱白粥	68
Congee with conpoy	
油條	20
Chinese dough stick	
鹹蛋	18
Salted egg	

馳名水蟹粥
Congee with fresh crab



 廚師推薦 Chef Recommendation  素食 Vegetarian  辣 Spicy

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

特色冷菜・開胃菜

COLD DISH • APPETISER

 湖南風味醬香鴨舌	88
Marinated duck tongue in Hunan style	
蔥油海蜇頭	88
Marinated jellyfish head with sesame oil	
花雕醉雞	88
Chilled marinated chicken in vintage Chinese wine	
雞絲大拉皮	88
Shredded poached chicken and mung bean sheet with spicy peanut sauce	
老醋生拌七彩花生	48
Marinated colourful peanuts with aged vinegar	



廚師推薦 Chef Recommendation





素食 Vegetarian



辣 Spicy

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



蔥油海蜇頭

Marinated jellyfish head with sesame oil

湖南風味醬香鴨舌

Marinated duck tongue in Hunan style

古法明爐燒味

TRADITIONAL BARBECUE

例份 半隻
Regular Halved

黑椒吊燒鵝 Roasted goose with black pepper	168	328
明爐吊燒鴨 Roasted duck	128	198
白切清遠雞 Poached free range chicken	128	168
金蒜炸子雞 Crispy chicken with golden fried garlic	/	168
玫瑰豉油雞 Poached chicken in rose wine and superior soy sauce	128	168
蜜汁叉燒腩 Honey glazed barbecue pork belly	128	/
脆皮燒腩仔 Crispy pork belly	128	/
脆皮香茅乳鴿 Crispy pigeon scented with lemongrass	118	/
燒味雙拼 (黑椒吊燒鵝 / 明爐吊燒鴨 / 白切清遠雞 / 玫瑰豉油雞 / 蜜汁叉燒腩) Duo barbecued platter (Roasted goose with black pepper/ Roasted duck/ Poached free range chicken/ Poached chicken in rose wine and superior soy sauce/ Honey glazed barbecue pork belly)	168	/

湯羹

SOUP

每位
Per person

鮮人參竹絲雞湯 Double boiled silky fowl chicken with fresh ginseng soup	138
 海鮮酸辣羹 Hot and sour seafood soup	88
是日老火湯 Cantonese soup of the day	55



廚師推薦 Chef Recommendation




素食 Vegetarian



辣 Spicy

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



鮮人參竹絲雞湯
Double boiled silky fowl chicken
with fresh ginseng soup

點心

DIM SUM

露筍鮮蝦餃	78
Shrimp dumplings with asparagus	
上海蟹肉小籠包	68
Shanghainese crabmeat and pork dumplings	
蟹籽燒賣	68
Siew Mai pork and shrimp dumplings with crab roe	
脆炸松露蝦春捲	68
Deep fried spring rolls with shrimp and truffle	
 生煎牛肉餡餅	68
Pan fried minced beef pancake	
狗不理包子	55
Steamed "Goubuli" dumplings with pork	
蠔皇蜜汁叉燒包	55
Barbecued pork bun	



廚師推薦 Chef Recommendation




素食 Vegetarian



辣 Spicy

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



上海蟹肉小籠包
Shanghainese crabmeat and pork dumplings

脆炸松露蝦春捲
Deep fried spring rolls with shrimp and truffle

生煎牛肉餡餅
Pan fried minced beef pancake

生猛海鮮

LIVE SEAFOOD

時價
Market price

澳洲龍蝦

上湯或芝士焗配伊麵 /  避風塘炒 /  香辣炒 / 薑蔥炒

Australian lobster

Baked with superior broth or cheese sauce served with e fu noodles/

 Fried with spice and garlic/

 Stir fried with Sichuan peppercorn and dried chilli/

Sautéed with ginger and spring onion

大肉蟹

 避風塘炒 /  香辣炒 / 薑蔥炒

Mud crab

 Fried with spice and garlic

 Stir fried with Sichuan peppercorn and dried chilli/

Sautéed with ginger and spring onion

東星斑 / 石斑 / 桂花

 麻辣水煮 / 頭抽蒸 /  剁椒蒸

Red spotted garoupa/ Sea garoupa/ Mandarin fish

 Poached in hot and spicy oil/

Steamed with superior soy sauce/

 Steamed with chopped chilli



廚師推薦 Chef Recommendation



素食 Vegetarian



辣 Spicy

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



麻辣水煮東星斑

Red spotted garoupa poached in hot and spicy oil

地方小菜

SPECIALTY DISH

	家燒大魚頭配油條	498
	Home cooked fish head with Chinese dough stick	
	手撕寧夏灘羊排	228
	Hand shredded Ningxia lamb chop	
	京城香酥鴨	208
	Beijing crispy duck with steamed pancake and condiments	
	宮保核桃蝦球	198
	Kung Po deep fried shrimps and caramelised walnuts with dried chilli	
	清遠雞燉榛蘑	198
	Stewed free range chicken with hazel mushrooms	
	新疆大盤雞	188
	Xinjiang spicy stewed chicken with bell pepper	
	孜然羊肉片	168
	Stir fried thinly sliced lamb with cumin and dried chilli	
	山西紅燒牛肉	168
	Shanxi braised beef brisket	
	東北醬棒骨	68 168
	Dongbei braised pork leg in Chinese herbs and spices	1件 3件 pc pcs
	青筍燒肥腸	158
	Braised pork intestine with stem lettuce	
	東北酸菜燉粉條	128
	Dongbei braised pickled cabbage and pork with glass noodles	
	東北鍋包肉	128
	Stir fried crispy pork with sweet and sour sauce	
	東北亂燉	128
	Dongbei vegetables stew with pork rib	
	宮保鷄丁	108
	Kung Po boneless chicken with dried chilli and peanuts	
	老北京乾炸豬肉丸子	98
	Old Beijing deep fried pork croquettes	
	砂鍋文火老豆腐	98
	Braised hard tofu with pork belly in claypot	



廚師推薦 Chef Recommendation



素食 Vegetarian



辣 Spicy

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.



家燒大魚頭配油條

Home cooked fish head with Chinese dough stick

東北鍋包肉

Stir fried crispy pork with sweet and sour sauce



山西紅燒牛肉

Shanxi braised beef brisket

蔬菜

VEGETABLES

	招牌酥皮茄子 Signature crispy eggplant with caramel and dried chilli	98
	酸辣土豆絲 Stir fried shredded potatoes with dried chilli	88
	山東板栗扒白菜 Braised Shandong chestnut and Chinese cabbage in chicken broth	88
	拍蒜燒絲瓜 Braised luffa with garlic	88
	小炒腩肉炒椰菜花 Stir fried pork belly with cauliflower	88
	菜心 / 生菜 / 芥蘭 / 西蘭花 白灼 / 清炒 / 蒜蓉炒 / 薑汁炒 / 上湯浸 / 金銀蛋浸 Choi Sum/ Lettuce/ Kale/ Broccoli Poached/ Stir fried/ Stir fried with garlic/ Stir fried with ginger extract/ Poached in superior broth/ Poached with salted egg & century egg	78

麵飯類

NOODLES AND RICE

	黑松露生炒牛肉飯 Fried rice with minced beef and black truffle paste	128
	櫻花蝦海鮮炒飯 Seafood fried rice with sakura shrimps	128
	福建燴飯 Fujian style braised rice with seafood and chicken gravy	128
	山西炒刀削麵 Shanxi fried knife shaved noodles with vegetables	98
	老北京炒油麵 Beijing fried yellow noodles with shredded pork	98
	珍珠米飯 Steamed pearl rice	18



廚師推薦 Chef Recommendation



素食 Vegetarian



辣 Spicy

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

甜品

DESSERT

冰花燉官燕 688
Double boiled superior bird's nest soup

 老北京驢打滾 55
Beijing glutinous rice roll with red bean paste

桂花甜酒釀小丸子 48
Glutinous dumplings and osmanthus with fermented rice soup

 懷舊豆腐花 28
Traditional sweetened bean curd pudding



廚師推薦 Chef Recommendation



素食 Vegetarian



辣 Spicy

如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

懷舊豆腐花

Traditional sweetened bean curd pudding



飲品

BEVERAGE

中國白酒 CHINESE WINE

每瓶
Per bottle

貴州茅臺飛天53度 Kweichow Moutai Flying Fairy 53%	5,380
古越龍山紹興花雕酒20年・國釀1959 (青玉) Guyue Longshan Shaoxing Huadiao Liquor 20 years National Liquor 1959 (Sapphire)	3,880
中華酒 Zhong Hua Jiu	3,680
瀘州老窖・國窖1573 Luzhou Laojiao ・ Guojiao 1573	2,680
水井坊井臺裝52度 Shui Jing Fang Wellbay 52%	2,380
五糧液52度 Wu Liang Ye 52%	2,180
劍南春52度 Jian Nan Chun 52%	1,780
瀘州老窖・紫砂大麴 Luzhou Laojiao ・ Antique Edition	908
澳門花酒 Macau Fachau	780
瀘州老窖7年特曲52度 Luzhou Laojiao 7 years 52%	780
古越龍山陳年紹興花雕酒10年 Guyue Longshan Aged Shaoxing Huadiao Wine 10 years	780
小郎酒45度100毫升 Xiao Lang Jiu 100ml	98

所有酒精飲料的酒精濃度達百分之一點二以上。All alcoholic beverages contain an alcohol concentration of more than 1.2%.
如有任何食物過敏或餐飲限制，請提前告知我們的服務員。Please inform our service staff of any food allergies or dietary requirements.
所有標價均以澳門元為單位，並需加收10%的服務費。All prices are in MOP, subject to 10% service charge.

飲品

BEVERAGE

洋酒 SPIRIT

麥卡倫18年雙雪莉桶 The Macallan 18 Years Double Cask	6,480
軒尼詩X.O. Hennessy X.O.	3,880
馬爹利藍帶 Martell Cordon Bleu	3,780
麥卡倫12年雙雪莉桶 The Macallan 12 Years Double Cask	1,480
軒尼詩V.S.O.P. Hennessy V.S.O.P.	1,280

啤酒 BEER

本地啤酒 澳門金啤 / 青島 / 藍妹 Domestic Beer Macau Golden Ale/ Tsingtao/ Blue Girl	55
--	----

水 WATER

礦泉水 普娜礦泉水 750毫升 Still Acqua Panna 750ml	78
氣泡水 聖培露氣泡礦泉水 750毫升 Sparkling San Pellegrino 750ml	78

飲品

BEVERAGE

梳打 SODA

可樂 / 無糖可樂 / 雪碧 / 忌廉 / 芬達橙味 / 梳打水 32
Coca-Cola/ Coca-Cola no sugar/ Sprite/ Cream soda/
Fanta orange/ Soda water

果汁 JUICE

鮮榨果汁 60
橙 / 西瓜
Fresh Juice
Orange/ Watermelon

健康飲品 HEALTHY DRINK

蘋果醋 / 酸梅湯 / 竹蔗茅根馬蹄水 / 王老吉涼茶 38
Apple vinegar/ Sour plum drink/ Sugar cane and imperatae drink/
Wang Lao Ji herbal tea

咖啡 · 茶 COFFEE · TEA

即磨咖啡 (熱/凍) 45
Fresh brewed coffee (Hot/Cold)

檸檬茶/水 (熱/凍) 45
Lemon tea/water (Hot/Cold)

檸檬蜜 (熱/凍) 45
Honey with lemon (Hot/Cold)

柚子蜜 (熱/凍) 45
Yuzu with honey (Hot/Cold)

蜂蜜生薑茶 (熱/凍) 38
Honey ginger tea (Hot/Cold)

豆漿 (熱/凍) 28
Soy milk (Hot/Cold)